

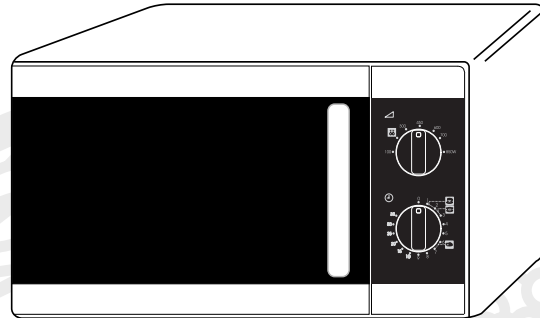


HORNO MICROONDAS

Manual de Instrucciones

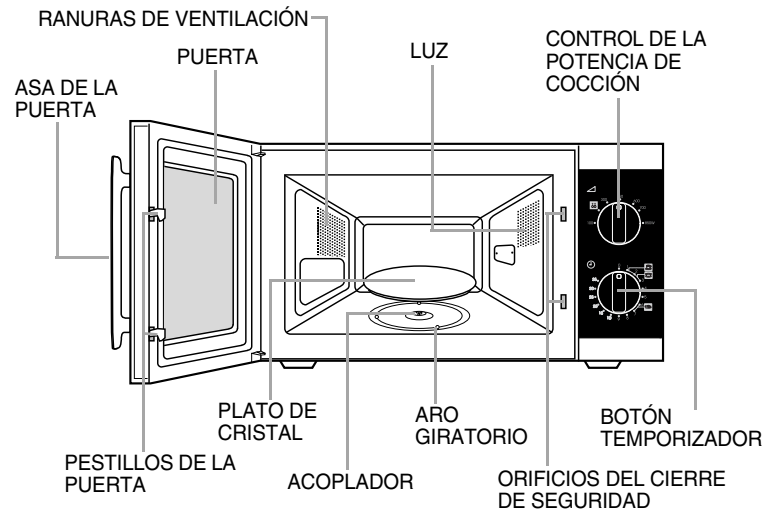
MW81P

- Descripción de Horno.....2
- Accesorios.....2
- Panel de mandos2
- Cómo utilizar este manual.....3
- Precauciones.....3
- Instalación del horno microondas4
- Posibles problemas y sus soluciones5
- Cocción/Recalentado5
- Tabla de potencias.....5
- Interrupción de la cocción6
- Ajuste de los tiempos de cocción.....6
- Descongelación manual de alimentos6
- Recalentado instantáneo de alimentos.....6
- Ajustes del recalentado instantáneo6
- Utensilios de cocina7
- Limpieza del horno microondas8
- Especificaciones técnicas8



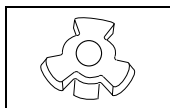
Descripción de Horno

ES

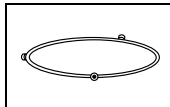


Accesorios

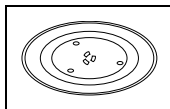
Según el modelo adquirido, se incluyen diversos accesorios que pueden ser utilizados de distintas maneras.



- 1. Acoplador.** Se encuentra situado sobre el eje del motor, en la base del horno.
Propósito: El acoplador hace girar el plato de cristal.



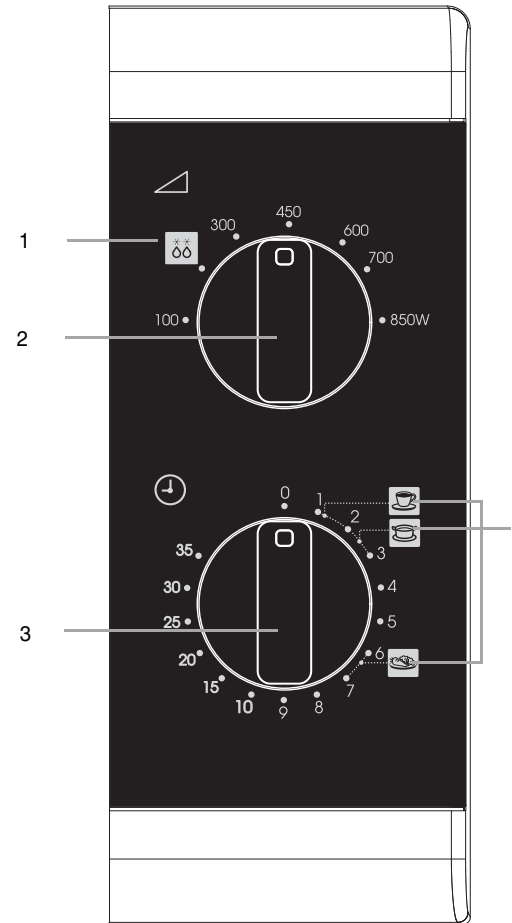
- 2. Aro giratorio.** Se coloca en el centro del horno.
Propósito: El aro giratorio sirve como apoyo para el plato de cristal.



- 3. Plato de cristal.** Se coloca sobre el aro giratorio encajándolo en el acoplador.
Propósito: El plato de cristal es la principal superficie para cocinar. Se puede quitar muy fácilmente para su limpieza.

NO ponga en marcha el horno microondas sin el aro giratorio y el plato de cristal.

Panel de mandos



1. DESCONGELACIÓN MANUAL
2. CONTROL DE LA POTENCIA DE COCCIÓN
3. BOTÓN TEMPORIZADOR
4. RECALENTADO INSTANTÁNEO

Cómo utilizar este manual

Usted acaba de adquirir un horno microondas SAMSUNG. Este manual de instrucciones contiene información muy útil sobre la cocción con su horno microondas:

- *Precauciones*
- *Accesorios y utensilios de cocina*
- *Consejos culinarios prácticos*

Para localizar los botones que debe pulsar, consulte las ilustraciones del horno y el panel de mandos que aparecen al comienzo del manual. En las explicaciones de los diferentes procedimientos se utilizan los dos símbolos:



Importante



Nota

PRECAUCIONES PARA EVITAR UN POSIBLE EXCESO DE EXPOSICIÓN A LA ENERGÍA DE LAS MICROONDAS

Si no tiene en cuenta las siguientes precauciones de seguridad puede sufrir una exposición a la energía de las microondas perjudicial para su salud.

- Bajo ningún concepto intente hacer funcionar el horno con la puerta abierta, trate de forzar las trabas de seguridad (los pestillos de la puerta) ni inserte nada en los orificios de las trabas de seguridad.
- No coloque ningún objeto entre la puerta del horno y la parte delantera, ni permita que se acumulen restos de comida o de productos de limpieza en las superficies de contacto. Asegúrese de que la puerta y las superficies de contacto de la puerta estén limpias pasándoles primero un trapo húmedo y luego un trapo suave y seco tras cada uso.
- Si el horno está dañado, no lo haga funcionar hasta que no lo haya reparado un técnico cualificado por el fabricante. Es especialmente importante que la puerta del horno cierre correctamente y que no se produzcan daños en:
 - La puerta (curvada)
 - Las bisagras de la puerta (rotas o flojas)
 - Los cierres y las superficies de cierre.
- Sólo el personal cualificado del servicio técnico de microondas, formado por el fabricante, debe reparar y ajustar el horno.

Precauciones

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES. LÉALAS ATENTAMENTE Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

Antes de cocer sólidos o líquidos en su horno microondas, compruebe que se hayan tomado las siguientes precauciones de seguridad.

- Utilice sólo utensilios que sean aptos para el microondas; **NO** utilice recipientes metálicos, vajillas con adornos dorados o plateados, pinchos, tenedores, etc.
Retire los cierres metalizados de las bolsas de papel o de plástico.
- Motivo:** Se pueden producir chispas o arcos eléctricos que dañen el horno.
- Cuando caliente alimentos en recipientes de papel o plástico, vigile el horno ya que existe un riesgo de incendio.
No utilice el horno microondas para secar periódicos ni tejidos.
- Si nota humo, apague o desenchufe el aparato y mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas.
- El calentamiento de bebidas con el microondas puede provocar ebulliciones eruptivas con retraso. Por lo tanto tenga cuidado al manejar el recipiente. Para evitarlo deje **SIEMPRE** que pase un tiempo de al menos 20 segundos después de apagar el horno para que se iguale la temperatura.
Remueva durante el calentamiento, si es necesario, y **SIEMPRE** remueva después de calentar.
En caso de quemaduras, siga las instrucciones de **PRIMEROS AUXILIOS**:
 - * Sumerja la zona quemada en agua fría durante al menos 10 minutos.
 - * Cúbrala con una gasa seca y limpia.
 - * No aplique cremas, aceites ni lociones.
- No rellene **NUNCA** el recipiente hasta el borde y elija uno que sea más ancho en la parte superior que en la inferior, para evitar que el líquido rebosa al hervir. Las botellas con cuellos estrechos también pueden explotar si se sobrecalientan. **NO CALIENTE NUNCA** un biberón con la tetina puesta, puesto que puede explotar si se calienta demasiado.
- El contenido de los biberones y de los tarros de papilla debe agitarse o removerse y comprobar su temperatura antes de dárselo al niño para evitar que se quemé.
- No caliente en el microondas los huevos con la cáscara ni los huevos cocidos, ya que podrían explotar aun después de finalizar el tiempo de calentamiento. No caliente tampoco recipientes, botellas ni tarros herméticos o sellados al vacío, nueces con cáscara, tomates, etc.
- Limpie el horno con regularidad y retire cualquier resto de comida.
- Si no mantiene el horno limpio puede que se dañe la superficie, lo que podría restar efectividad a la vida del aparato y provocar riesgos innecesarios.
- NO** cubra las ranuras de ventilación con papel o trapos. Podrían incendiarse al contacto con el aire caliente que sale del horno por esas ranuras. El horno puede sobrecalentarse y apagarse automáticamente. Se quedará sin funcionar hasta que se haya enfriado lo suficiente.
- UTILICE SIEMPRE** manoplas para sacar un plato del horno a fin de evitar quemaduras accidentales.
- NO** toque los elementos calefactores ni las paredes del interior del horno hasta que éste se haya enfriado.

ES

Precauciones (continuación)

ES

- No sumerja en agua ni el cable de alimentación eléctrica ni el enchufe, y mantenga el cable alejado de superficies calientes. No haga funcionar el aparato si el cable de alimentación eléctrica o el enchufe están dañados.
- Al abrir la puerta, manténgase a una distancia de medio metro del aparato.

Motivo: El aire caliente y el vapor liberados pueden provocar quemaduras.

- Puede que oiga un chasquido durante el funcionamiento (especialmente si el horno está descongelando).

Motivo: Este sonido es normal cuando la salida de potencia eléctrica está cambiando.

- NO** ponga en marcha el microondas si está vacío. La alimentación se cortará automáticamente por motivos de seguridad. Puede usarlo normalmente después de dejarlo reposar durante al menos 30 minutos. Se recomienda dejar siempre un vaso con agua en el interior. El agua absorberá las microondas si se pone en marcha el horno accidentalmente.

IMPORTANTE

- NUNCA** se debe permitir a los niños que jueguen con el microondas ni que lo usen. Tampoco se debe dejar de vigilar a los niños si están cerca del microondas en uso. Los objetos que interesen a los niños no se deben almacenar ni ocultar encima o dentro del microondas.
- Este electrodoméstico no está pensado para que lo usen personas (incluidos los niños) con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o faltas de conocimiento y experiencia, sin la supervisión o las indicaciones de una persona responsable que garantice un uso seguro del aparato.
- No deje que los niños jueguen con el electrodoméstico.

ADVERTENCIA:

Si la puerta o los cierres de ésta están dañados no se debe usar el horno hasta que no lo haya reparado la persona competente.

ADVERTENCIA:

Es arriesgado que otra persona que no sea la adecuada realice la reparación, ya que ésta entraña la retirada de una cubierta que protege contra la exposición a la energía de las microondas.

ADVERTENCIA:

Los líquidos y otras comidas no deben calentarse en recipientes cerrados, ya que tienen tendencia a explotar.

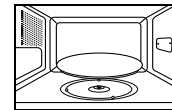
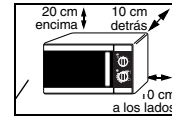
ADVERTENCIA:

No permita que los niños utilicen el horno sin supervisión si no les ha dado las instrucciones correctas para que puedan utilizar el horno de manera segura y saben el peligro que entraña hacer mal uso de él.

- El microondas no debe instalarse en el interior de un armario.

Instalación del horno microondas

Coloque el horno en una superficie plana y nivelada a una altura mínima de 85 cm del suelo. La superficie debe poseer la firmeza suficiente para sostener el peso del horno con seguridad.



- Cuando instale el horno, la ventilación debe ser la adecuada, dejando para ello 10 cm de espacio como mínimo por detrás y en los laterales y 20 cm de espacio por encima.
- Retire los materiales de embalaje del interior del horno. Coloque el aro giratorio y el plato de cristal en su sitio. Compruebe que el plato gire correctamente.
- Este horno microondas debe colocarse de manera que se pueda acceder fácilmente al enchufe.



Si el cable de alimentación está dañado, se debe reemplazar por un cable especial o un conjunto proporcionado por el fabricante o su agente de servicio técnico.

Por motivos de seguridad personal, conecte el cable a una toma de CA de tierra de 3 clavijas, 230 voltios y 50 Hz. Si el cable de alimentación está dañado, se debe reemplazar por un cable especial.



No instale el microondas en entornos húmedos o calientes, como las inmediaciones de un horno tradicional o un radiador. Deben respetarse las especificaciones de suministro eléctrico del horno, y cualquier prolongación del cable debe ser del mismo estándar que el cable de alimentación suministrado con el horno. Limpie el interior y los cierres de la puerta con un paño húmedo antes de utilizar el horno microondas por primera vez.

Posibles problemas y sus soluciones

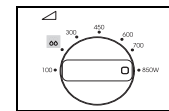
Si se presenta alguno de los problemas que se detallan a continuación, intente solucionarlo según se indica.

- ◆ Las siguientes circunstancias son normales
 - Condensación dentro del horno
 - Flujo de aire alrededor de la puerta y la carcasa exterior del horno
 - Reflejos luminosos alrededor de la puerta y la carcasa exterior del horno
 - Sale vapor alrededor de la puerta o por los orificios de ventilación.
- ◆ El horno no se pone en marcha al girar el botón **TEMPORIZADOR**.
 - ¿Está bien cerrada la puerta?
- ◆ Los alimentos no se cocinan
 - ¿Ha ajustado correctamente el temporizador?
 - ¿Está bien cerrada la puerta?
 - ¿Ha sobrecargado el circuito eléctrico y se ha fundido algún fusible o se ha desconectado el interruptor general?
- ◆ Los alimentos están demasiado cocidos o poco cocidos
 - ¿Ha ajustado el tiempo adecuado para el tipo de alimentos que desea cocinar?
 - ¿Ha escogido la potencia adecuada?
- ◆ Se producen chispas y chasquidos (arcos eléctricos) dentro del horno
 - ¿Ha utilizado un plato con adornos metálicos?
 - ¿Ha dejado un tenedor u otro objeto metálico dentro del horno?
 - ¿Está el papel de aluminio muy cerca de las paredes interiores del horno?
- ◆ El horno produce interferencias con aparatos de radio o televisión
 - Es normal que se produzcan interferencias cuando el horno está situado cerca de un aparato de radio o televisión. Para solucionar este problema, instale el horno lejos de radios, televisores o antenas.

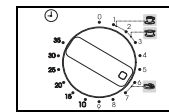
Cocción/Recalentado

Seguidamente se explica el procedimiento para cocinar o recalentar platos. Compruebe **SIEMPRE** los ajustes de cocción antes de marcharse y dejar el horno en funcionamiento.

Primero, coloque los alimentos en el centro del plato de cristal y cierre la puerta del horno.



1. Ajuste el nivel de potencia al máximo girando el botón **CONTROL DE LA POTENCIA DE COCCIÓN.** (POTENCIA MÁXIMA: 850 W)



2. Ajuste el tiempo de cocción girando el botón **TEMPORIZADOR.**
Resultado: Se enciende la luz del horno y el plato de cristal comienza a girar.

☞ **Nunca ponga en marcha el horno si está vacío.**

✉ Es posible modificar el nivel de potencia durante la cocción haciendo girar el botón **CONTROL DE LA POTENCIA DE COCCIÓN.**

Tabla de potencias

Es posible escoger entre los niveles de potencia que aparecen a continuación.

Nivel de potencia	Potencia de salida
ALTA	850 W
SALTEADO	700 W
MEDIA/ALTA	600 W
MEDIA	450 W
MEDIA/BAJA	300 W
DESCONGELACIÓN MANUAL(☞☞)	180 W
BAJA/MANTENER CALIENTE	100 W

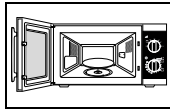
✉ Si elige un nivel de potencia alto deberá disminuir el tiempo de cocción.

✉ Si elige un nivel de potencia bajo deberá aumentar el tiempo de cocción.

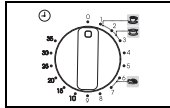
Interrupción de la cocción

ES

Es posible interrumpir la cocción en cualquier momento para comprobar el estado de los alimentos.

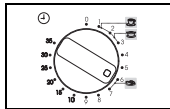


1. Para interrumpir la cocción temporalmente:
Abra la puerta del horno.
Resultado: Se interrumpe el proceso de cocción. Para reanudar la cocción cierre la puerta.



2. Para interrumpir la cocción completamente:
Gire el botón **TEMPORIZADOR** hasta la posición "0".

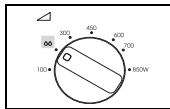
Ajuste de los tiempos de cocción



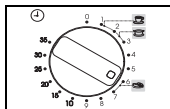
Ajuste el tiempo de cocción restante haciendo girar el botón **TEMPORIZADOR**.

Descongelación manual de alimentos

Esta función permite descongelación manual carnes, aves o pescados. Primero, coloque los alimentos congelados en el centro del plato de cristal y cierre la puerta del horno.



1. Gire el botón **CONTROL DE LA POTENCIA DE COCCIÓN** hasta el símbolo **DESCONGELACIÓN MANUAL** (**).

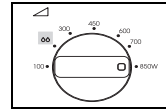


2. Ajuste el tiempo apropiado girando el botón **TEMPORIZADOR**.
Resultado: Se pone en marcha el proceso de descongelación.

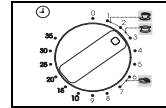
Utilice solamente recipientes aptos para hornos microondas.

Recalentado instantáneo de alimentos

Primero, coloque los alimentos en el centro del plato de cristal y cierre la puerta del horno.



1. Gire el botón de **CONTROL DE LA POTENCIA DE COCCIÓN** hasta la potencia máxima.



2. Gire el botón **TEMPORIZADOR** para seleccionar la función de recalentado instantáneo.
(bebidas o sopas/salsas, verduras frescas).

Utilice solamente recipientes aptos para hornos microondas.

Ajustes del recalentado instantáneo

A continuación se detallan algunos consejos prácticos y recomendaciones para el recalentado de alimentos utilizando la función de recalentado instantáneo.

Símbolo	Tipo de alimentos	Cantidades	Tiempo de cocción	Reposo
	Bebidas	150 ml	1 min 5 seg.	1 - 2 min.
	Sopas/Salsas (refrigeradas)	200-250 ml	2 min 30 seg.	2 - 3 min.
	Verdura fresca	300-350 g	6 min 20 seg.	3 min.

Utensilios de cocina

Para cocinar alimentos en el horno microondas es necesario que las microondas puedan penetrar en los alimentos sin que el recipiente utilizado las refleje o las absorba.

Por esto hay que prestar especial atención al elegir los utensilios de cocina. Si en ellos se especifica que son aptos para el uso en hornos microondas, no debe preocuparse.

En la siguiente tabla se incluye una lista de los utensilios de cocina más frecuentes y se indica si se pueden utilizar en el horno microondas y cómo hacerlo.

Utensilios de cocina	Aptos para microondas	Comentarios
Papel de aluminio	✓ X	Pueden usarse trozos pequeños para proteger determinadas zonas de los alimentos y evitar que se cuezan demasiado. Si el papel está muy cerca de las paredes del horno o si usa mucha cantidad, pueden producirse arcos eléctricos.
Bandejas de papel de estraza	✓	No precalentar durante más de ocho minutos.
Porcelana y loza	✓	La porcelana, la cerámica y la loza pueden utilizarse normalmente a menos que tengan adornos de metal.
Platos desechables de poliéster	✓	Algunos alimentos congelados vienen empaquetados en este tipo de platos.
Embalajes de comida rápida:		
• Recipientes y vasos de polie stireno	✓	Pueden usarse para calentar los alimentos. Si se calientan demasiado, el poliestireno se derrite.
• Bolsas de papel o periódicos	X	Pueden quemarse.
• Papel reciclado o adornos de metal	X	Pueden producirse arcos eléctricos.
Cristalerías:		
• Fuentes refractarias	✓	Pueden utilizarse siempre que no tengan adornos de metal.
• Cristalerías finas	✓	Pueden usarse para calentar alimentos sólidos o líquidos. El cristal fino puede romperse si se calienta demasiado.
• Botes de cristal	✓	Deben utilizarse destapados y sólo para calentar alimentos.

Metal:		
• Platos	X	Pueden producirse arcos eléctricos o fuego.
• Alambres de cierre	X	
Papel:		
• Platos, vasos, servilletas y papel de cocina	✓	Para tiempos de cocción cortos y para calentar. También pueden servir para absorber el exceso de humedad. Puede producir arcos eléctricos.
• Papel reciclado	X	
Plástico:		
• Recipientes	✓	Deben utilizarse recipientes resistentes al calor. Otros tipos de plásticos pueden decolorarse o deformarse a temperaturas altas. No use plástico de melamina. Puede usarse para conservar la humedad de los alimentos. No debe estar en contacto con ellos. Sólo si están indicadas para poner en el horno o se pueden hervir. No deben estar cerradas herméticamente. Perforélas si es necesario.
• Film transparente	✓	
• Bolsas para congelar	✓ X	
Papel parafinado o antigrasa	✓	Puede usarse para conservar la humedad de los alimentos y para evitar salpicaduras.

ES

✓ :Recomendado

✓X:Atención

X :Incierto

Limpieza del horno microondas

ES

Es necesario limpiar con regularidad las siguientes partes del horno para evitar la acumulación de grasa o restos de alimentos:

- Superficies interiores y exteriores
- Puerta y áreas de cierre hermético
- Plato de cristal y aro giratorio

- ☞ Asegúrese **SIEMPRE** de que las áreas de cierre hermético de la puerta estén limpias y de que la puerta cierre correctamente.
- ☞ Si no mantiene el horno limpio puede que se dañe la superficie, lo que podría restar efectividad al aparato y provocar riesgos innecesarios.

1. Limpie las superficies exteriores del horno con un paño suave humedecido con agua templada y jabón. Aclare y seque las superficies.
2. Elimine las manchas y salpicaduras del interior del horno y del aro giratorio con un paño con agua y jabón. Aclare y seque.
3. Para eliminar los restos de alimentos y los olores coloque en el plato de cristal una taza con zumo de limón diluido, ajuste la potencia al máximo y ponga el horno en marcha durante diez minutos.
4. El plato de cristal se puede lavar en el lavavajillas siempre que sea necesario.

- ☞ **NO** vierta agua en los orificios de ventilación. **NO** utilice productos abrasivos ni disolventes químicos. Preste especial atención a las áreas de cierre hermético de la puerta para asegurarse de que:
 - No se acumulen restos de alimentos.
 - La puerta cierre correctamente.

Español



Eliminación correcta de este producto
(material eléctrico y electrónico de descarte)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclolo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

Especificaciones técnicas

Debido a la continua mejora de los productos SAMSUNG, tanto las especificaciones de diseño como las instrucciones de uso están sujetas a cambios sin previo aviso.

Modelo	MW81P
Fuente de alimentación	230V ~ 50 Hz
Consumo Microondas	1250 W
Potencia de salida	100 W / 850 W (IEC-705)
Frecuencia de funcionamiento	2450 MHz
Magnetrón	OM75P(31)
Método de refrigeración	Motor ventilador
Dimensiones (An x Al x F) Exteriores Cavidad del horno	489 x 275 x 401.5 mm 330 x 211 x 329 mm
Volumen	23 litros
Peso neto	Aprox 13.5 kg

SAMSUNG
ELECTRONICS

¿PREGUNTAS O COMENTARIOS?

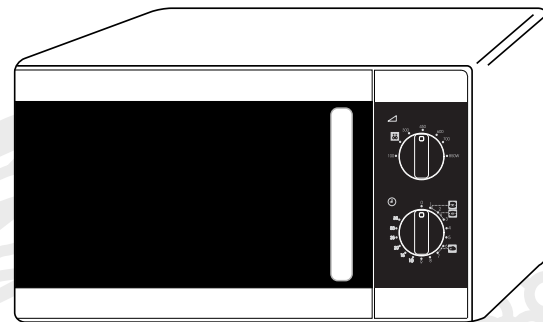
PAÍS	LLAME	O VISITE NUESTRA PÁGINA WEB
PORTUGAL	808 20 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/pt
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
ITALIA	800 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/it
GERMANY	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0.14/Min)	www.samsung.com/de
NETHERLANDS	0900 - SAMSUNG (726-7864, € 0.10/Min)	www.samsung.com/nl
U.K	0845 SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/uk
EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
FRANCE	3260 SAMSUNG (726-7864, € 0.15/Min) 08 25 08 65 65 (€ 0.15/Min)	www.samsung.com/fr



FORNO MICRO-ONDAS

Manual de Instruções

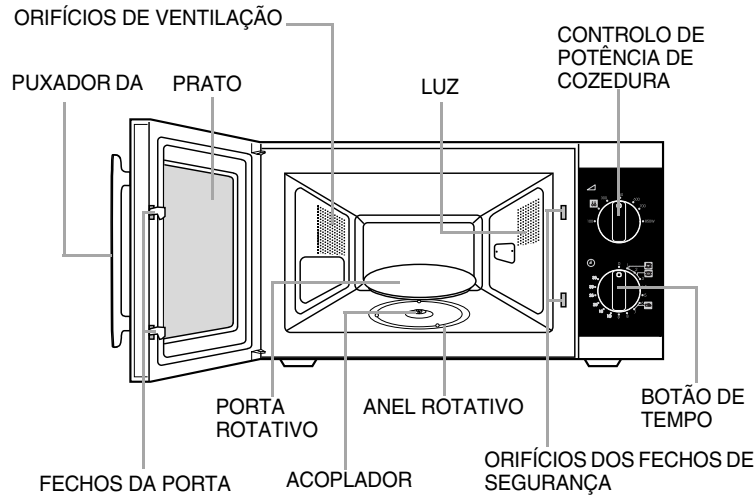
MW81P



Forno	2
Acessórios.....	2
Painel de Controlo.....	2
Utilizar este Manual de Instruções.....	3
Precauções de Segurança.....	3
Instalação do Forno Micro-ondas.....	4
O que fazer se tiver dúvidas ou problemas	5
Cozinhar/Aquecer	5
Níveis de Potência	5
Interrupção da Cozedura	6
Regulação do Tempo de Cozedura	6
Descongelação Manual de Alimentos.....	6
Utilizar a Função de Aquecimento Automático	6
Programações de Aquecimento Automático.....	6
Guia dos Utensílios	7
Limpeza do Forno Micro-ondas	8
Especificações Técnicas.....	8

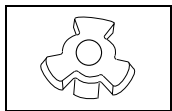
Forno

PT

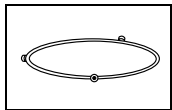


Acessórios

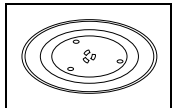
Dependendo do modelo que adquiriu, são-lhe fornecidos vários acessórios que podem ser utilizados de várias maneiras.



- 1. Acoplador**, já colocado sobre o eixo do motor na base do forno.
Função: O acoplador faz rodar o prato rotativo.



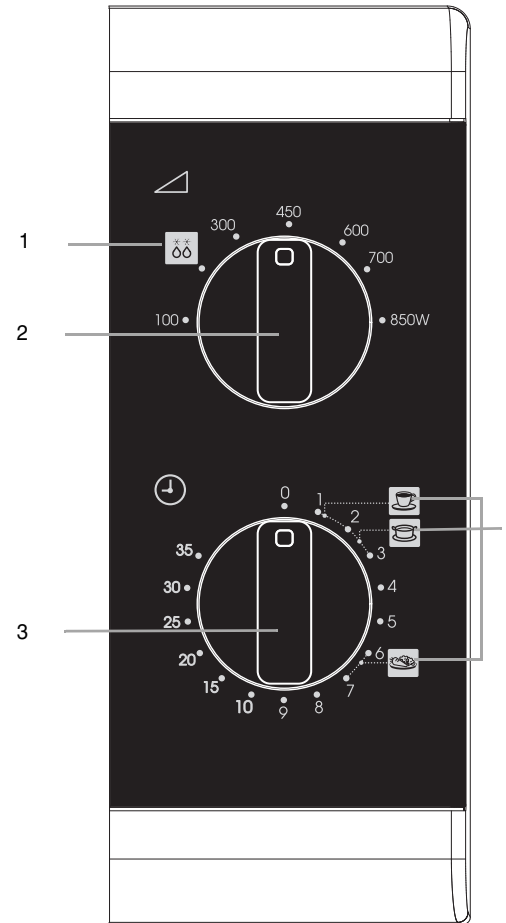
- 2. Anel Rotativo**, para ser colocado no centro do forno.
Função: O anel rotativo suporta o prato rotativo.



- 3. Prato Rotativo**, para ser colocado sobre o anel rotativo com o centro sobre o acoplador.
Função: O prato rotativo funciona como a superfície principal de cozedura; pode ser facilmente retirado para limpeza.

NÃO coloque o forno micro-ondas a funcionar sem o anel rotativo nem o prato rotativo.

Painel de Controlo



1. DESCONGELAÇÃO MANUAL
2. CONTROLO DE POTÊNCIA DE COZEDURA
3. BOTÃO DE TEMPO
4. AQUECIMENTO AUTOMÁTICO

Utilizar este Manual de Instruções

Acabou de adquirir um forno micro-ondas da SAMSUNG. Este Manual de Instruções contém muitas informações válidas sobre como cozinhar com o seu forno micro-ondas:

- *Precauções de Segurança*
- *Acessórios e utensílios adequados*
- *Conselhos úteis para cozinhar*

No início do manual encontra figuras do forno e, ainda mais importante, do painel de controlo, de modo a poder mais facilmente encontrar os botões.

Les instructions pas-à-pas emploient deux symboles.



Importante



Nota

PRECAUÇÕES PARA EVITAR EVENTUAL EXPOSIÇÃO A UM EXCESSO DE ENERGIA DE MICRO-ONDAS

A não observação das seguintes precauções de segurança pode resultar em exposição nociva à energia de micro-ondas.

- Em nenhuma circunstância deverá ser feita qualquer tentativa de utilizar o forno com a porta aberta ou de forçar os bloqueios de segurança (trincos da porta) ou de introduzir qualquer objecto nos orifícios de segurança.
- Não coloque nenhum objecto entre a porta do forno e a parte frontal, nem permita que resíduos de alimentos ou de detergente se acumulem nas superfícies isolantes. Mantenha limpa a porta e as respectivas superfícies isolantes, limpando-as com um pano húmido após a primeira utilização e com um pano macio seco a partir daí.
- Não utilize o forno se ele estiver danificado até ter sido reparado por um técnico de assistência ao micro-ondas qualificado, formado pelo fabricante. É particularmente importante que a porta do forno feche devidamente e que não existam quaisquer danos nos seguintes pontos:
 - Porta (fecho)
 - Dobradiças da porta (partidas ou soltas)
 - isolantes da porta e superfícies isolantes
- O forno só deve ser regulado ou reparado por um técnico de assistência ao micro-ondas qualificado, formado pelo fabricante.

Precauções de Segurança

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA AS INSTRUÇÕES ATENTAMENTE E GUARDE-AS PARA FUTURAS CONSULTAS.

Antes de cozinhar alimentos ou líquidos no micro-ondas, verifique se foram tomadas as seguintes precauções de segurança.

- Utilize apenas utensílios adequados para utilização em fornos micro-ondas; **NÃO** utilize quaisquer recipientes metálicos, louça com ornamentos dourados ou prateados, espetos, garfos, etc.

Retire os aitchos de arame dos sacos de papel ou de plástico.

- Motivo:** Podem provocar faíscas que podem danificar o forno.
- Quando se aquecem alimentos dentro de recipientes plásticos ou de papel, mantenha-se atento ao forno devido à possibilidade de ignição; Não utilize o micro-ondas para secar jornais ou roupas
 - Se observar fumos, desligue ou retire a ficha do aparelho da tomada e mantenha a porta fechada para abafar as chamas;
 - O aquecimento de bebidas no micro-ondas pode resultar em fervura eruptiva retardada, por isso, tome todo o cuidado quando pegar no recipiente. Para evitar esta situação Espere

SEMPRE pelo menos 20 segundos depois de desligar o forno, para que a temperatura estabilize.

Se necessário, mexa enquanto está a aquecer e mexa **SEMPRE** depois de aquecer.

Se se escaldar, siga estas instruções de PRIMEIROS SOCORROS:

- * Introduza a zona escaldada em água fria durante, pelo menos, 10 minutos.
- * Cubra com uma ligadura limpa e seca.
- * Não aplique cremes, óleos nem loções.
- NUNCA** encha totalmente o recipiente e escolha um que seja mais largo no cimo do que no fundo para evitar que o líquido ferva até deitar por fora. As garrafas com gargalos estreitos podem explodir se forem sobreaquecidas. **NUNCA** aqueça um biberão com a tetina, uma vez que este pode explodir se sobreaquecido.
- O conteúdo dos biberões e frascos de comida de bebé deve ser mexido ou abanado e a temperatura verificada antes de consumir, para evitar queimaduras;
- Os ovos com casca e os ovos cozidos inteiros não devem ser aquecidos em fornos micro-ondas pois podem explodir, mesmo depois de o tempo de aquecimento no micro-ondas ter chegado ao fim; Não aqueça também frascos e recipientes hermeticamente fechados ou selados por vácuo, nozes dentro da casca, tomate, etc.
- O forno deve ser limpo regularmente e quaisquer depósitos de alimentos removidos;
- Se não mantiver o forno limpo, a superfície pode deteriorar-se e afectar a vida do aparelho, resultando em situações de perigo;
- NÃO** tape as aberturas de ventilação com panos ou papel. Podem incendiar-se quando o ar quente é evacuado do forno. O forno pode sobreaquecer e desligar-se automaticamente. Permanece inutilizável até ter arrefecido o suficiente.
- USE SEMPRE** luvas para retirar um prato do forno para evitar queimar-se.
- NÃO** toque nos elementos de aquecimento nem nas paredes interiores do forno até o forno estar totalmente arrefecido.

PT

Precauções de Segurança (continuação)

PT

- Não mergulhe o cabo de alimentação ou a ficha em água e afaste o cabo de superfícies aquecidas.
Não utilize este aparelho se este possuir um cabo de alimentação ou uma ficha danificados.
- Mantenha-se à distância de um braço do forno quando abrir a porta.
Motivo: O ar quente ou o vapor libertados podem provocar queimaduras.
- Pode ouvir “cliques” durante o funcionamento do forno (especialmente durante a descongelação).
Motivo: Este som é normal quando a saída de energia eléctrica está a mudar.
- **NÃO** ligue o micro-ondas quando este estiver vazio. A energia é cortada automaticamente por razões de segurança. Pode voltar a utilizá-lo normalmente depois de esperar cerca de 30 minutos.
Aconselhamos a que deixe sempre um copo de água dentro do forno. A água absorverá a energia das micro-ondas se o forno for posto a funcionar acidentalmente.

IMPORTANTE

- **NUNCA** deixe que as crianças utilizem ou brinquem com o forno micro-ondas. Nem as deixe sozinhas perto do forno micro-ondas quando ele estiver a funcionar. Não guarde nem esconda brinquedos ou objectos que despertem o interesse das crianças mesmo por cima do forno.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, a não ser que lhe tenha sido dada supervisão ou instruções referentes à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o aparelho.

AVISO:

Se os fechos da porta ou esta estiverem danificados, não deve utilizar o forno até ter sido reparado por uma pessoa competente.

AVISO:

É perigoso que qualquer pessoa sem competência para tal desempenhe qualquer serviço ou operação de reparação, que envolva a remoção da tampa protectora contra a exposição à energia de micro-ondas.

AVISO:

Os líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes fechados, porque podem explodir.

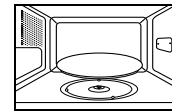
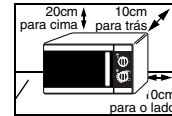
AVISO:

Autorize as crianças a utilizarem o forno sem supervisão apenas quando tiver instruções adequadas para que a criança possa utilizá-lo de modo seguro e compreenda os riscos decorrentes de uma utilização indevida.

- O forno micro-ondas não deve ser colocado num armário

Instalação do Forno Micro-ondas

Coloque o forno numa superfície lisa e nivelada 85cm acima do chão. A superfície deve ser suficientemente robusta para suportar com segurança o peso do forno.



1. Para permitir uma ventilação adequada, quando instalar o forno, deixe pelo menos 10 cm de espaço atrás e dos lados e pelo menos 20 cm em cima.
2. Retire todos os materiais de acondicionamento de dentro do forno.
Coloque o anel rotativo e o prato rotativo.
Verifique se o prato rotativo roda convenientemente.
3. Este micro-ondas deve ser posicionado de maneira a que a tomada fique acessível.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído por um cabo especial ou por um conjunto disponível no fabricante ou num agente de assistência.
Para sua segurança, ligue a ficha a uma tomada de CA com ligação à terra, de 50 Hz, 230 Volts e com 3 pinos. Se o cabo de alimentação deste aparelho estiver danificado, tem de ser substituído por um cabo especial.

Não instale o micro-ondas num local húmido ou molhado, como próximo de um forno tradicional ou um radiador. As especificações relativas à fonte de alimentação do forno devem ser respeitadas e qualquer extensão utilizada deve ter a mesma norma do cabo de alimentação fornecido com o forno. Limpe o interior e o fecho da porta com um pano húmido antes de utilizar o forno micro-ondas pela primeira vez.

O que fazer se tiver dúvidas ou problemas

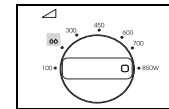
Se tiver algum dos problemas apresentados de seguida, tente as soluções apresentadas.

- ◆ Isto é normal.
 - Condensação dentro do forno
 - Deslocação de ar à volta da porta e cobertura exterior
 - Reflexão de luz à volta da porta e cobertura exterior
 - Fugas de vapor à volta da porta e orifícios de ventilação
- ◆ O forno não funciona quando roda o botão de **TEMPO**.
 - A porta está bem fechada?
- ◆ Os alimentos não estão cozinhados
 - Regulou correctamente o tempo?
 - A porta está fechada?
 - Sobrecarregou o circuito eléctrico e provocou o rebentamento de um fusível ou o disparo de um interruptor?
- ◆ Os alimentos estão demasiado ou pouco cozinhados
 - Definiu correctamente o tempo de cozinhar para o tipo de alimentos?
 - Escolheu um nível de potência apropriado?
- ◆ Há faíscas e estalidos dentro do forno (arco voltaico)
 - Utilizou um prato com decoração de metal?
 - Deixou um garfo ou outro utensílio de metal dentro do forno?
 - A folha de alumínio está demasiado próxima das paredes interiores?
- ◆ O forno provoca interferências com rádios ou televisões
 - Pode ser observada uma ligeira interferência em televisões ou rádios quando o forno está a funcionar. É normal. Para resolver este problema, instale o forno afastado de televisões, rádios e antenas.

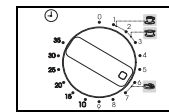
Cozinhar/Aquecer

Os procedimentos seguintes explicam como cozinhar ou aquecer os alimentos. Verifique **SEMPRE** as suas programações antes de deixar o forno sem vigilância.

Primeiro, coloque os alimentos no centro do prato rotativo. Feche a porta.



1. Programe o nível de potência para o máximo rodando o botão **CONTROLO DE POTÊNCIA DE COZEDURA**.
(POTÊNCIA MÁXIMA : 850 W)



2. Regule o tempo, rodando o botão de **TEMPO**.
Resultado: A luz do forno acende-se e o prato rotativo começa a rodar.



Nunca ligue o forno micro-ondas quando este está vazio.



Pode alterar o nível de potência durante a cozedura rodando o botão **CONTROLO DE POTÊNCIA DE COZEDURA**.

Níveis de Potência

Pode seleccionar qualquer um dos níveis de potência apresentados de seguida.

Nível de Potência	Saída
ALTO	850 W
AQUECER	700 W
MÉDIO ALTO	600 W
MÉDIO	450 W
MÉDIO BAIXO	300 W
DESCONGELAÇÃO MANUAL (❸❸)	180 W
BAIXO/MANTER QUENTE	100 W



Se seleccionar um nível de potência mais alto, tem de diminuir o tempo.

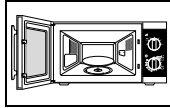


Se seleccionar um nível de potência mais baixo, tem de aumentar o tempo.

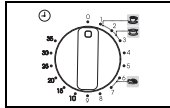
Interrupção da Cozedura

PT

Pode interromper a cozedura em qualquer momento para verificar os alimentos.

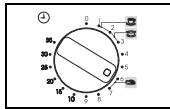


1. Para parar temporariamente;
Abra a porta.
Resultado: A cozedura pára. Para continuar, feche a porta.



2. Para parar completamente;
Rode o botão de **TEMPO** para "0"

Regulação do Tempo de Cozedura

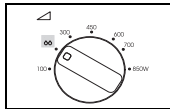


Regule o tempo de cozedura restante, rodando o botão de **TEMPO**.

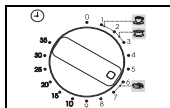
Descongelação Manual de Alimentos

A função de Descongelação permite-lhe descongelar carne, peixe e aves.

Primeiro, coloque os alimentos no centro do prato rotativo e feche a porta.



1. Rode o **CONTROLO DE POTÊNCIA DE COZEDURA**, acende-se o símbolo (**) de **descongelação manual**.

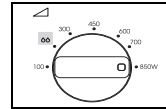


2. Rode o botão de **TEMPO** para seleccionar o tempo adequado.
Resultado: A descongelação inicia-se.

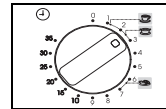
Utilize sempre recipientes próprios para micro-ondas.

Utilizar a Função de Aquecimento Automático

Primeiro, coloque os alimentos no centro do prato rotativo e feche a porta.



1. Rode o botão de **CONTROLO DE POTÊNCIA DE COZEDURA** para a potência máxima.



2. Rode o botão de **TEMPO** para seleccionar Aquecimento Automático.
(bebidas ou sopa/molho, legumes frescos).

Utilize sempre recipientes próprios para micro-ondas.

Programações de Aquecimento Automático

Eis algumas sugestões e recomendações que deve seguir, se pretende aquecer alimentos com a função de Aquecimento Automático.

Símbolo	Tipo de Comida	Quantidade	Temp.Cozedura	Temp. Espera
	Bebidas	150 ml	1 min 5 seg	1-2 min.
	Soupa/Molho (fria)	200-250 ml	2 min 30 seg	2-3 min.
	Legumes frescos	300-350 g	6 min 20 seg	3 min.

Guia dos Utensílios

Para cozinhar no forno micro-ondas, as micro-ondas têm de conseguir penetrar nos alimentos, sem serem reflectidas ou absorvidas pela louça utilizada.

Por isso, deve ter especial atenção quando escolhe os utensílios. Se estes estiverem marcados como próprios para micro-ondas, não tem de se preocupar.

A tabela que se segue apresenta vários tipos de utensílios e indica se e como podem ser utilizados num forno micro-ondas.

Utensílios	Próprios para micro-ondas	Comentários
Folha de Alumínio	✓ X	Pode ser utilizada em pequenas quantidades para proteger algumas áreas de cozinhar demais. Podem ocorrer arcos voltaicos se estiver muito perto das paredes do forno ou se utilizar muita folha de alumínio.
Prato de tostar	✓	Não preaqueça durante mais de oito minutos.
Porcelana e cerâmica	✓	Porcelana, cerâmica vidrada e louça de barro normalmente são adequadas, a menos que sejam decoradas com metal.
Pratos descartáveis de cartão poliéster	✓	Alguns alimentos congelados são embalados nestes pratos.
Embalagens de comida rápida		
• Recipientes de polistireno	✓	Pode ser utilizado para aquecer comida. O sobre-aquecimento pode fazer derreter o polistireno.
• Sacos de papel ou jornal	X	Pode incendiar-se.
• Papel reciclado ou decorações de metal	X	Pode provocar arcos voltaicos.
Vidro		
• Louça de ir ao forno e à mesa	✓	Pode ser utilizada, a menos que tenha uma decoração de metal.
• Vidro fino	✓	Pode ser utilizado para aquecer comida ou líquidos. O vidro delicado pode partir se aquecido de repente.
• Frascos de vidro	✓	Tem de tirar a tampa. Serve apenas para aquecer.

Metal		
• Pratos	X	Pode provocar arcos voltaicos ou incêndio.
• Atilhos de arame dos sacos do congelador	X	
Papel		
• Pratos, chávenas, guardanapos e papel de cozinha	✓	Para períodos curtos de cozedura ou aquecimento. Também para absorver excesso de humidade. Pode provocar arcos voltaicos
• Papel reciclado	X	
Plástico		
• Recipientes	✓	Principalmente se for termoplástico resistente ao calor. Alguns outros plásticos podem ficar danificados ou descolorados com as altas temperaturas. Não utilize plásticos de melamina. Pode ser utilizado para reter humidade. Não deve tocar nos alimentos. Cuidado quando retirar a película pois haverá emissão de vapor quente. Só se forem resistentes à fervura e ao forno. Não devem ser herméticos. Pique com um garfo, se necessário.
• Película aderente	✓	
• Sacos para congelador	✓ X	
• Papel absorvente	✓	Pode ser utilizado para reter humidade e evitar salpicos.

✓ :seguro
 ✓ X :seguro/não seguro
 X :não seguro

PT

Limpeza do Forno Micro-ondas

PT

Deve limpar regularmente as seguintes peças do seu forno micro-ondas para evitar a acumulação de gorduras e partículas de alimentos:

- Superfícies interior e exterior
- Porta e vedantes da porta
- Prato rotativo e anel rotativo

- ☛ Verifique **SEMPRE** que os vedantes da porta estão limpos e que a porta fecha convenientemente.
- ☛ A falta de limpeza do forno pode levar à deterioração da superfície, afectando consequentemente o funcionamento do mesmo e resultando em situações perigosas.

1. Limpe as superfícies exteriores com um pano macio e água morna com sabão. Enxague e seque.
2. Retire qualquer salpico ou nódia nas superfícies interiores ou no suporte rotativo com um pano com sabão. Enxague e seque.
3. Para soltar partículas de comida difíceis e retirar cheiros, coloque um copo de sumo de limão diluído no prato rotativo e aqueça durante dez minutos à potência máxima.
4. Lave o prato, que é lavável na máquina, sempre que necessário.

- ✉ **NÃO** entorne água nos ventiladores. **NUNCA** use nenhum produto abrasivo nem solventes químicos. Tenha especial cuidado quando limpa os fechos da porta para garantir que nenhuma partícula:
 - Fica acumulada
 - Impede a porta de fechar correctamente

Portugal



**Eliminação Correcta Deste Produto
(Resíduo de Equipamentos
Eléctricos e Electrónicos)**

Esta marca, apresentada no produto ou na sua literatura indica que ele não deverá ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos deverá separar este equipamento de outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores domésticos deverão contactar ou o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem levar este produto para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto não deverá ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.

Especificações Técnicas

A SAMSUNG esforça-se sempre por melhorar os seus produtos. Tanto o design como este manual de instruções estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Modelo	MW81P
Alimentação	230V ~ 50 Hz
Consumo micro-ondas	1250 W
Potência de saída	100 W / 850 W (IEC-705)
Frequência	2450 MHz
Magnetron	OM75P(31)
Método de arrefecimento	Motor de ventoinha de arrefecimento
Dimensões(L x A x P) Exterior Interior do forno	489 x 275 x 401.5 mm 330 x 211 x 329 mm
Volume	23 litros
Peso Líquido	13.5 kg aprox.

SAMSUNG
ELECTRONICS

DÚVIDAS OU COMENTÁRIOS

PAÍS	CONTACTE-NOS	OU VISITE-NOS ONLINE EM
PORTUGAL	808 20 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/pt
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
ITALIA	800 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/it
GERMANY	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0.14/Min)	www.samsung.com/de
NETHERLANDS	0900 - SAMSUNG (726-7864, € 0.10/Min)	www.samsung.com/nl
U.K	0845 SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/uk
EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
FRANCE	3260 SAMSUNG (726-7864, € 0.15/Min) 08 25 08 65 65 (€ 0.15/Min)	www.samsung.com/fr